
Televisar
la
RADIO
Cuadernos de radio #10
TitoBallesterosLópez


"Formadores de radio
de América Latina
analizan el tema"

OscarBosetti-
-ChuséFernández
JuliánFlores-
-HernánEspinoza
JoséMaríaGarcíaLastra-
-JuanManuelAguiló-
FernándoChamizo-

Serie radial en:
www.titoballesteros.blogspot.com

Televisar la RADIO

Hace un par de días, el profesor argentino de radio Oscar Bosetti nos compartió una serie de reflexiones del Diario Página 12 de su país sobre "la tendencia a televisar los programas de radio". Leído el documento, escrito por Emanuel Respighi, en Radios de América nos pusimos en la tarea de recoger voces de profesores y radialistas para hablar del tema y estas son algunas conclusiones, matizadas con el documento de Página 12 que inspira este texto.

"Hubo un tiempo en el que la radio fue sólo voz. Palabras de quienes le daban vida e imaginación de quienes la escuchaban. Una complementariedad tan mágica como única. Durante ese tiempo, décadas, nadie osó nunca imaginársela de otra manera. La radio era sonoridad. Cualquier otra cosa era, para los extremistas, un pecado. O simplemente otra cosa; radio seguro que no.

El paso del tiempo, sin embargo, parece estar redefiniendo el mismo sentido de lo radiofónico. La irrupción de la cultura audiovisual afectó cada aspecto de la vida cotidiana y la radio no pudo aguantar más los embates de la época, la fuerza de la imagen. En la actualidad, cada vez son más las emisoras que transmiten su programación (o parte de ella) con imágenes en directo desde los estudios. Sea a través de Internet o en dúplex, la cocina de la radio está a un clic de quien quiera verla. ¿Es el comienzo de una nueva etapa radiofónica o, apenas, un experimento que pasará de moda?". Página 12.

http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/espectaculos/12-32462-2014-06-08.html

Televisar la RADIO

Oscar Bosetti, profesor de radio argentino: ¿Esta será una tendencia, una nueva etapa, un experimento? No se discute la presencia de las tecnologías digitales en favor de la radio. Pero pondría el acento en tres características: Llevar el discurso radiofónico a otra narrativa es otra discusión / Mostrar la imagen no es, en todo caso, la razón de ser de la radio / El mundo empresarial propone nuevas visiones de radio.
Somos alfareros de la palabra. Colocar imagen a la radio es casi una herejía.

Chusé Fernández, formador de radio español: La tendencia en España sobre este tema consiste en colocar una cámara fija para que los "oyentes" vean lo que está ocurriendo en el estudio. No está aportando nada más. La radio en el futuro será una radio sobre pantalla. Cita a Federico Volpini. "Al escuchar la voz de un locutor, la voz es suya, pero la apariencia es tuya"

Página 12
Emanuel Respighi, periodista argentino:
La radio parece que se está adaptando a las nuevas tecnologías y hábitos de consumo. ¿Debería hacerlo? ¿O, acaso, no podría seguir encantando con sus características históricas? Los motivos que llevaron a que varias emisoras contemplen esta situación son muchos. Está el tema tecnológico. También hay motivos culturales: la vida diaria sufrió modificaciones en usos y consumos. La creación y proliferación de multimedios también habrán tenido su influencia.

Televisar la RADIO

Lalo Mir, “Me parece lógico y natural en el contexto de hoy donde la tecnología prácticamente nos lleva de las narices. Es demasiado seductor, además, como para decir que no, e incluye el tema de la vanidad, que es uno de los signos de estos tiempos. Es tentador, es competitivo, los demás lo hacen, las herramientas están al alcance de la mano y del bolsillo. Lo más difícil es decir que no, no dejarse tentar”. Si es una radio como la que hacemos nosotros, donde se trabaja mucho con la imaginación, con la ambigüedad, la ironía, la exageración, pienso que se pierde esa magia. En mi caso, hago programas donde todo pasa por ahí; no nos conviene que se vea. Ahora, si es un programa formal, donde sólo se intercambia información, no cambia demasiado. Y hasta puede ayudar a saber si el tipo te está mintiendo: ¡le ves la caripela!”, subraya quien desde hace años estimula la imaginación de los oyentes a fuerza de sonidos.

Julián Flórez, docente de radio colombiano:
Todo cambio genera una incomodidad y esas incomodidades al final son oportunidades. “Televisar” la radio será un complemento, pero al final, el medio debe conservar su lenguaje radiofónico. Los productores y usuarios serán quienes decidan al final si “televisar” la radio sea una moda o tendencia. La única constante es el cambio.

Televisar la RADIO

Hernán Espinoza, director radio CIESPAL, Ecuador:
Me suena a esperanza pero me pesa más la nostalgia. Estamos viendo una radio televisada que responde a la necesidad de las nuevas audiencias. Si pones una cámara por figurar y alimentar tu ego, poco aportarás. Pero si usas la cámara para motivar a la audiencia y alimentar tu programa de radio me parece más honesto.

Página 12
Emanuel Respighi, periodista argentino:
Héctor Larrea, "A mí no me gusta para nada. A lo mejor, es lo que indica la nueva tendencia del marketing, pero la radio es el teatro de la mente, donde a través de nuestra palabra los oyentes elaboran imágenes, escenarios e historias", comenta Larrea. La máxima figura de la radio argentina fundamenta su posición en el hecho de que "la emisión televisiva aborta una cosa importantísima: la imaginación de los oyentes. Es justamente la imaginación de los oyentes la que hizo grande a la radio. Además, si la sinergia no está bien hecha y manejada por los conductores, pierden tanto la radio como la TV".

"Estoy a favor de que la radio se actualice a las nuevas tendencias y tecnologías", cuenta Kusnetzoff desde Brasil. "Pero no estoy a favor de que toda la radio se televise. Me parece que hay momentos de radio que pueden ser televisables sin afectar el espíritu radiofónico, que nunca debe perderse. En este proyecto, esas dos horas televisadas las vamos a convertir en un show.

Televisar la RADIO

Ante ese escenario, Vorterix se presenta como una plataforma multimedia. Cuenta con 16 cámaras de alta definición, cuatro en el estudio principal (existe otro para bandas: divididos tocó allí sólo para Internet) y otras seis en el teatro, robotizadas. Lo que sucede se puede transmitir a través de la radio y de Internet, en distintos momentos o al mismo tiempo, en dos señales distintas. También hay un estudio de televisión desde donde se transmiten los conciertos y un noticiero de música que va todos los mediodías que, para que lo entiendan mejor, tiene el formato tradicional de un informativo de una cadena internacional. No se trata de un estudio con cámaras fijas. La idea es producir imágenes que acompañen la emisión. Por eso trabajan a la par un operador de radio y un operador de imágenes.

José María García Lastra, director Cristaliza, España:
La radio “televisada” deja de ser radio para ser una seudo–televisión. Si las imágenes son solamente un complemento del audio es aceptable, de lo contrario haremos un flaco favor a la radio. En España hay muy pocas emisoras que estén utilizando el video simultáneo y quienes lo usan, lo hacen casi de forma testimonial, es una cámara que testimonia la imagen del locutor. La radio es un modelo audiovisual, pero basado en el audio. Podemos visualizar la radio en pantalla pero en un momento dado.

Televisar la RADIO

Página 12

Eduardo Aliverti, periodista argentino:

Estoy de acuerdo con que la radio es el teatro de la mente y, por tanto, no me gusta que la imaginación sea televisada. No lo sé. Sí sé, o creo saber, que en todo caso estaríamos hablando de otro tipo de lenguaje. O, más bien, de consumo. No de radio a secas.

Si me dicen que la convergencia consiste en asomarse a cómo se hace radio, compro. O pongámosle que compro. Pero si me apuntan que consiste en gozarla tal cual es, lo rechazo porque la ontología determinante de la radio es ser invisible. Eso es la radio. Es tu película. La de los oyentes. No la de los televidentes.

Fernando Chamizo, director Red Radios Universitarias de América Latina y el Caribe, México:

Esto de televisar la radio tiene mucho que ver con los formatos. La radionovela no podrá tener una cámara web. Tal vez, un medio puede con su propio lenguaje y características aprovechar otros formatos para reafirmar un contenido que está colocado en otro medio. La televisión sea “radiofonizado”. En México lo que hay, sobre todo en las grandes empresas, es que si trabajan de forma dúplex, espacios de radio que son televisados. Cita una conversación sostenida con Eduardo Galeano: “Qué le gusta más, pregunta Fernando, la radio o la televisión y Eduardo Galeano le contesta: la radio, porque en ella los paisajes se ven más bonitos”.


Televisar
la
RADIO
Junio 7 de 2014
titoballesteros@gmail.com